



INFORMACJE NA TEMAT OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH DLA UŻYTKOWNIKÓW BIBLIOTEKI GOETHE-INSTITUT

**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.

Goethe-Institut e.V. (Dachauer Str. 122, 80637 München, Niemcy, zwany dalej „Goethe-Institut”), jest administratorem w rozumieniu przepisów o ochronie danych osobowych. Niniejszy dokument informuje, jakie dane osobowe dotyczące użytkowników Biblioteki (w skrócie: „dane”) są przetwarzane przez Goethe-Institut, kiedy zapisują się oni do jednej z bibliotek Goethe-Institut i wypożyczają tam media. Ponadto niniejszy dokument zawiera informacje o prawach przysługujących użytkownikom biblioteki.

Z Inspektorem ochrony danych osobowych Goethe-Institut można się skontaktować pod podanym powyżej adresem (z dopiskiem „Datenschutzbeauftragte”) lub za pośrednictwem poczty elektronicznej: datenschutz@goethe.de.

1. JAKIE DANE SĄ PRZECHOWYWANE PRZEZ GOETHE-INSTITUT?

Gdy użytkownik wnioskuje w którejś z bibliotek Goethe-Institut o wydanie karty czytelnika i wypożycza media, Goethe-Institut przechowuje i przetwarza następujące dotyczące go dane:

- Dane referencyjne (imię i nazwisko, adres, data urodzenia, adres e-mail, numer telefonu, numer karty czytelnika)
- Dane dotyczące wypożyczonych lub zarezerwowanych mediów (wypożyczone lub zarezerwowane media, data wypożyczenia / zwrotu, powiadomienia, itp.)
- Dane dotyczące rozliczeń (opłaty, terminy płatności, itp.)
- Dane systemowe (kategoria użytkownika np. dorosły, dziecko, kursant; uprawnienia, blokada konta użytkownika, ustawienia dotyczące powiadomień, itp.)

2. W JAKIM CELU ODBYWA SIĘ PRZETWARZANIE DANYCH?

Przetwarzanie tych danych odbywa się na podstawie art. 6 ust. 1, zd. 1 b) RODO w celu zawarcia, realizacji i zakończenia umowy wypożyczenia mediów oraz w celu kontroli przestrzegania Regulaminu Biblioteki. Obejmuje ono także przekazywanie za pośrednictwem poczty elektronicznej powiadomień, pokwitowań i upomnień dotyczących wypożyczonych przez użytkownika mediów. Podanie przez użytkownika danych osobowych jest zatem niezbędne w celu wykonania umowy wypożyczenia mediów. Bez tych danych spełnienie świadczeń zawartych w umowie nie jest możliwe.

Dane przetwarzane są ponadto na potrzeby statystycznej analizy korzystania z biblioteki, np. w celu stwierdzenia, które tytuły wypożyczane są szczególnie często. Przetwarzanie danych w tym zakresie odbywa się na podstawie art. 16, zd. 1, lit. f) RODO oraz w interesie Goethe-Institut polegającym na stałej optymalizacji oferty biblioteki.

3. KTO MA DOSTĘP DO DANYCH?

Dane dotyczące użytkownika przetwarzane są przez uprawnionych pracowników biblioteki Goethe-Institut kraju, w którym użytkownik wystąpił o wydanie karty czytelnika i wypożycza media.

Ponadto dane dotyczące użytkowników przetwarzane są przez dział Goethe-Institut w Monachium, Niemcy, odpowiedzialny merytorycznie za biblioteki.

W celu utrzymania działania i konserwacji technicznych systemów, w których przechowywane są dane, Goethe-Institut korzysta częściowo z usług zewnętrznych podmiotów z branży IT, które w związku z tym mogą uzyskać dostęp do danych dotyczących użytkowników biblioteki. Goethe-Institut dokonuje starannego wyboru tych podmiotów, które przetwarzają ww. dane wyłącznie na terenie Niemiec i na pisemne zlecenie Goethe-Institut. Są one zobowiązane ściśle przestrzegać poleceń Goethe-Institut i podlegają regularnym kontrolom przeprowadzanym przez Goethe-Institut.

Przekazywanie danych dotyczących użytkowników biblioteki innym stronom trzecim ma miejsce jedynie w przypadku, gdy Goethe-Institut jest do tego zobowiązany przez przepisy prawa.

4. SKĄD GOETHE-INSTYTUT MA DANE UŻYTKOWNIKÓW BIBLIOTEKI?

Dane dotyczące użytkowników biblioteki Goethe-Institut otrzymuje bezpośrednio od nich, np. za pośrednictwem wniosku o wydanie karty czytelnika albo gdy wypożyczają oni media. Ponadto niektóre dane, jak np. numer karty czytelnika i dane systemowe, nadawane są przez Goethe-Institut w celu zarządzania biblioteką i wypożyczeniami.

5. JAK DŁUGO GOETHE-INSTYTUT PRZECHOWUJE DANE DOTYCZĄCE UŻYTKOWNIKÓW BIBLIOTEKI?

Dane dotyczące wypożyczeń i rezerwacji mediów są usuwane z reguły po upływie 395 dni lub w momencie usunięcia konta użytkownika.

Także dane dotyczące rozliczeń usuwane są z reguły po upływie 395 dni lub w momencie usunięcia konta użytkownika, o ile Goethe-Institut nie jest zobowiązany do ich przechowywania przez przepisy podatkowe aż do upływu zapisanych tam terminów.

Konto użytkownika jest usuwane z systemu z reguły po upływie 395 dni od momentu zakończenia członkostwa.

6. PRAWA PRZYSŁUGUJĄCE UŻYTKOWNIKOM BIBLIOTEKI

Użytkownicy Biblioteki są uprawnieni do uzyskania od Goethe-Institut **potwierdzenia**, czy przetwarzane są dotyczące ich dane osobowe; jeżeli ma to miejsce, są oni uprawnieni do uzyskania dostępu do tych danych oraz informacji wymienionych w art. 15 RODO.

Użytkownicy biblioteki mają prawo żądania od Goethe-Institut niezwłocznego **sprostowania** ich danych osobowych, które są nieprawidłowe, wzgl. **uzupełnienia** niekompletnych danych osobowych (art. 16 RODO).

Użytkownicy biblioteki mają prawo żądania od Goethe-Institut niezwłocznego usunięcia dotyczących ich danych osobowych, jeżeli zachodzi jedna z okoliczności wymienionych w art. 17 RODO, np. jeśli dane osobowe nie są już niezbędne do celów, w których zostały zebrane (**prawo do usunięcia danych**).

Użytkownicy biblioteki mają prawo żądania od Goethe-Institut **ograniczenia przetwarzania** w przypadkach wymienionych w art. 18 RODO, np. jeśli wnieśli oni sprzeciw wobec przetwarzania, na czas potrzebny na rozpatrzenie przez Goethe-Institut sprzeciwu.

Użytkownicy biblioteki mają prawo w dowolnym momencie wnieść **sprzeciw**, z przyczyn związanych z ich szczególną sytuacją, wobec opartego na art. 6 ust. 1 lit. e) lub f) RODO przetwarzania dotyczących ich danych osobowych. Goethe-Institut zaprzestaje wtedy przetwarzania tych danych osobowych, chyba że wykaże istnienie ważnych prawnie uzasadnionych podstaw do przetwarzania, nadrzędnych wobec interesów, praw i wolności danego użytkownika, lub podstaw do ustalenia, dochodzenia lub ochrony roszczeń (art. 21 RODO).

Użytkownicy biblioteki mają prawo otrzymać w ustrukturyzowanym, powszechnie używanym formacie nadającym się do odczytu maszynowego dotyczące ich dane osobowe. Mogą oni przesłać te dane także innym podmiotom lub zlecić Goethe-Institut przesłanie danych (**prawo do przenoszenia danych**).

W celu skorzystania ze swoich praw należy przesłać wiadomość na adres: datenschutz@goethe.de

Bez uszczerbku dla innych administracyjnych środków ochrony prawnej lub środków ochrony prawnej przed sądem użytkownicy biblioteki mają prawo **wnieść skargę do organu nadzorczego**, jeśli sądzą, że przetwarzanie dotyczących ich danych osobowych narusza RODO (art. 77 RODO). Właściwym organem nadzorczym w Niemczech jest: Die Bundesbeauftragte für den Datenschutz und die Informationsfreiheit (Federalny pełnomocnik ds. ochrony danych osobowych i wolności informacji), Husarenstr. 30, 53117 Bonn, www.bfdi.bund.de.

Skargę można wnieść także do każdego innego organu ochrony danych. Zostanie ona przekazana do właściwego organu nadzorczego.

Maj 2018
Goethe Institut e.V.

INFORMACJA NA TEMAT PRAWA DO SPRZECIWU:

Użytkownicy biblioteki mają prawo w dowolnym momencie wnieść **sprzeciw**, z przyczyn związanych z ich szczególną sytuacją, wobec opartego na art. 6 ust. 1 lit. e) lub f) RODO przetwarzania dotyczących ich danych osobowych (art. 21 RODO). Goethe-Institut zaprzestaje wtedy przetwarzania tych danych osobowych, chyba że wykaże istnienie ważnych prawnie uzasadnionych podstaw do przetwarzania, nadrzędnych wobec interesów, praw i wolności danego użytkownika, lub podstaw do ustalenia, dochodzenia lub ochrony roszczeń.